

¡Todos Abordo!

Este mapa contiene información detallada acerca del servicio de autobuses, trenes elevados y subterráneos de la Chicago Transit Authority, y muestra las rutas de los autobuses Pace y los trenes Metra de los suburbios en el área de servicios de CTA. Se actualiza a intervalos regulares y está disponible en las estaciones de tren CTA, las terminales de Metra en el centro de la ciudad, los centros de visitantes, los aeropuertos, y llamando al número del Centro de Información a Viajantes mencionado abajo.

Datos Generales del Servicio Regional

CTA opera autobuses (rutas 1 a 206) y metros o trenes elevados en la ciudad y 35 suburbios. La mayoría de las rutas funcionan cada 10 a 20 minutos. Los horarios de los domingos se aplican el Día de Año Nuevo (New Year's Day), el día de Conmemoración de los Caídos (Memorial Day), el 4 de Julio (4th of July), el Día del Trabajo (Labor Day), el día de Acción de Gracias (Thanksgiving), y el día de Navidad (Christmas).

PACE opera autobuses por los suburbios (rutas 208 y arriba) y conecta con la CTA. Las rutas principales funcionan cada 30 a 60 minutos diariamente hasta mediados del anochecer. Usted puede usar su tarjeta Ventra, un boleto Ventra, o su propia tarjeta bancaria personal sin contacto para viajar.

METRA opera 11 líneas de trenes diariamente a los suburbios desde varios terminales ubicados en el centro de la ciudad. Durante las horas de mayor afluencia de transporte el servicio es frecuente. En otros momentos el servicio es cada hora o cada dos horas. La mayoría de las rutas corren diariamente. Las tarifas son independientes, pero el Pase Link-Up está disponible para los portadores de boletos mensuales del Metra y puede utilizarse en CTA (de 6am - 9:30am y de 3:30pm - 7pm entre semana) o en Pace (a toda hora).

SOUTH SHORE LINE opera los trenes interurbanos entre el centro de Chicago (estaciones de Millennium y Van Buren) y el Aeropuerto en South Bend, Indiana. Servicio interurbano a diario. Los pasajes se pagan por separado.

Para Información

Para información sobre viajes de la CTA, de Pace, o de Metra: llame al 312-836-7000. Abierto diariamente de las 6am hasta la 7pm. Los mapas y horarios pueden ser enviados por correo, o trate su nuevo planeador de viaje en rtchicago.org.

CTA Internet: Consiga horarios, vea el Mapa de la CTA, obtenga información de Ventra, lea sobre las noticias de la CTA, haga comentarios, y hasta ordene regalos en: transitchicago.com.

Ventra Internet: ventrachicago.com

Pace Internet: pacebus.com

Metra Internet: metrail.com


South Shore Line Internet: nctd.com

Servicio a Clientes de la CTA: 1-888-YOUR-CTA (1-888-968-7282), de lunes a viernes de 7am a 8pm TTY: 1-888-CTA-TTY1, o feedback@transitchicago.com

Paratransporte: Administrado por Pace. Para más información, llame al 1-847-364-PACE o al TTY: 1-888-847-0093

Tarifas de la CTA

Pasajes básicos/normales

Pasajes de pago por uso, descontados del valor de una Cuenta de Tránsito Ventra	Completo	Reducida	Estudiante
Pasaje del tren 'L'	\$2.50*	\$1.25	75¢
Pasaje de autobús¹	\$2.25	\$1.10	75¢
Transbordo (hasta dos viajes más por tren 'L' o en autobús dentro de dos horas)	25¢	15¢	15¢
Pases Válido para viajes ilimitados para una persona, durante el periodo de pase completo, a partir del primer uso; agregar a Cuenta de Tránsito Ventra	Completo	Reducida	
Pase de 1-día de la CTA	\$10	—	—
Pase de 3-días de la CTA	\$20	—	—
Pase de 7-días de la CTA	\$28	—	—
Pase de 7-días de la CTA/Pace	\$33**	—	—
Pase de 30-días de la CTA/Pace	\$105	\$50***	—
Otros Pasajes	Completo	Reducida	Estudiante
† PASAJE DE AUTOBÚS EN EFECTIVO: Se aplica este pasaje si se usa efectivo/monedas directamente en la caja de depósito de pasajes al subir a bordo. Se requiere pasaje exacto. Sin privilegios de transbordo.	\$2.50	\$1.25	75¢
PASE DE PAGO POR VIAJE (PAYG): Puede comprar un pasaje PAYG directamente en los dispositivos lectores que se encuentran en los autobuses o trenes 'L' con una aplicación móvil de pago o con una tarjeta bancaria sin contacto (con el símbolo ). Puede que note un cobro temporal de pre autorización de \$5 en proceso. Visite transitchicago.com/tares para más información sobre métodos de pago sin contacto. Los pasajes PAYG son iguales en los trenes 'L' y en los autobuses.	\$2.50	\$1.25	—
PASAJE DE TREN 'L' A O'HARE: El pasaje se descuenta al entrar a la estación O'Hare solamente, al utilizar valor de pago por uso de una Cuenta de Tránsito Ventra, una aplicación móvil de pago o una tarjeta bancaria sin contacto.	\$5	\$1.25	75¢
PASE DE CONEXIÓN "LINK-UP" CON METRA: Válido los días de entre semana en la CTA (6am-9:30am y 3:30pm-7pm) y en Pace (a toda hora). Vendido por Metra; se usa con el boleto mensual de Metra.	\$55	—	—
128 SOLDIER FIELD EXPRESS (pasaje de ida y vuelta)	\$5 (solo en efectivo (tarjetas Ventra))	\$2.50 (solo en efectivo (tarjetas Ventra))	—

Nuevas Tarjetas Ventra y Boletos Ventra Desechables

NEUEVA TARJETA VENTRA: Se puede comprar una nueva Tarjeta Ventra en una máquina expendedora de tarjetas de pasaje Ventra en cualquier estación de tren de la CTA, en línea al ventrachicago.com , al llamar al 1-877-NOW-VENTRA, o en los centenares de comercios por toda la zona de Chicago y en los suburbios. El cobro por la compra se reembolsa a la Cuenta del Valor de Tránsito de la tarjeta al inscribir la tarjeta.	\$5
BOLETO VENTRA TICKET: Se puede comprar un boleto Ventra desechable (Ventra Ticket) en una máquina expendedora de tarjetas de pasaje Ventra en cualquier estación de tren de la CTA. No es posible recargar valor al boleto.	\$3 (todas las estaciones menos O'Hare); \$5 (en O'Hare) \$10
BOLETO POR UN SOLO VIAJE: Válido para entrar en el tren 'L' o autobús y dos transbordos, e incluye una cuota por el uso limitado y por el costo del boleto. PASE DE 1 DÍA: Boleto que es válido por 24 horas de viajes desde el primero uso. La cuota de uso limitado no se aplica.	

Los pasajes están sujetos al cambio.

* Se aplica en todas las estaciones de tren menos O'Hare, donde corresponde un pasaje de recargo.

** Pase de 7 días de la CTA/Pace válido en las rutas de la CTA y Pace que no sean de recargo/suscripción.

*** Disponible solamente a los viajeros con permisos de pasaje a tarifa reducida expedida por la RTA.

Programa de Pasajes a Tarifa Reducida

Los siguientes grupos se califican para pagar un pasaje a tarifa reducida en la CTA:

Niños de 7 a 11

Cada niño paga un pasaje a tarifa reducida.

Los niños menores de 7 viajan gratuitamente si los acompaña un cliente que paga el pasaje.

Anianos de 65+ años y clientes con incapacidades que tengan un Permiso de Pasaje a Tarifa Reducida de la RTA

Para información sobre solicitudes, llame al 312-913-3110. Los viajeros que se califican para ello pueden pagar un pasaje a tarifa reducida con permisos expedidos por la RTA o la CTA, o Tarjeta Ventra (notifique al personal de la estación de tren o el conductor antes de pagar con Tarjeta Ventra a Tarifa Completa o con tarjeta de banco).

Programa de Pasajes Estudiantiles

El Pasaje Estudiantil a Tarifa Reducida es para el uso de los niños desde las edades de 7 a 20 con Permiso válido de Viajes a Tarifa Estudiantil de la CTA.

Válido los días escolares solamente entre las 5:30 am y las 8:30 pm.

Se puede obtener un Permiso por medio de la escuela; si no, rellene una solicitud en el sitio de web de la CTA.

Programas de Viajes Gratuitos

Los siguientes grupos se califican para viajar gratuitamente por la CTA:

Los ancianos que se califican para ello y los clientes con incapacidades

Los ancianos de 65 años y mayores que se califican y los clientes con incapacidades, los cuales estén inscritos en el Programa de Acceso a Beneficios de Illinois y que tengan un Permiso válido de Viajes Gratuitos bajo el Programa de Acceso a Beneficios se califican para viajar gratuitamente. Llame a la RTA al 312-913-3110 o visite al rtchicago.org para informarse en más detalle sobre el Programa de Viajes Gratuitos bajo el Circuito.

Personal militar


Todos personal militar vestido de uniforme militar completo que esté de servicio activo y que tenga una tarjeta de identidad de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, y todo personal militar de servicio activo y los veteranos militares incapacitados que se califican para ello con un Pase de Servicio Militar de la CTA viajan gratuitamente en los autobuses y los trenes de la CTA.

Chicago Transit Authority





Servicio General

Los Autobuses

La mayor parte de las rutas funcionan diariamente hasta tarde en la noche, cada 10-20 minutos (vea el horario del Primer/Último autobús). Todas las rutas programar tienen horarios. El horario de los domingos se aplica el Día de Año Nuevo (New Year's Day), el Día de Conmemoración de los Caídos (Memorial Day), el 4 de julio (4th of July), el Día del Trabajo (Labor Day), el día de Acción de Gracias (Thanksgiving) y el día de Navidad (Christmas). Siempre examine el letrero que indica el destino del autobús; no todos los autobuses viajan hasta el final de la línea. También, algunas rutas tienen ramales. Todas los autobuses son accesibles (). Los operadores despliegan las rampas a petición. Los autobuses paran aproximadamente cada dos cuadras, al lado de rótulos que proporcionan información básica sobre la ruta y el servicio. La lechuza () indica que hay servicio durante toda la noche (El servicio de la lechuza funciona cada 30 minutos). Todos los autobuses tienen porta-bicicletas acoplados.

Los Trenes

Cada línea del tren tiene el nombre de un color. Todas las líneas circulan diariamente excepto Línea Púrpura Directa al Centro de la Ciudad. Los trenes andan aproximadamente cada 7 a 10 minutos, y cada 10 a 15 minutos tarde en la noche (vea el horario del Primer/Último tren). Hay conexiones gratuitas entre todas las líneas de trenes . Las estaciones accesibles están indicadas con .

Uno de los asistentes a los clientes está presente en las estaciones para ayudarlo. Los botones para llamar a los asistentes de clientes están ubicados cerca de los torniquetes y en las plataformas. Obtenga un mapa de la CTA, una Guía de los espectáculos en el Centro ("Downtown Sightseeing Guide") o un itinerario para esa estación en el estante de folletos de la misma. También encontrará el horario de los trenes de la línea. Vea la sección "Bike & Ride" abajo para información de la política de bicicletas.

Letreros en las estaciones indican las rutas y destino de los trenes. Los trenes están identificados con letreros ubicados de frente y al lado para indicar el destino. Hay mapas del sistema del tren en todos los carros. Se anuncian las paradas y conexiones.

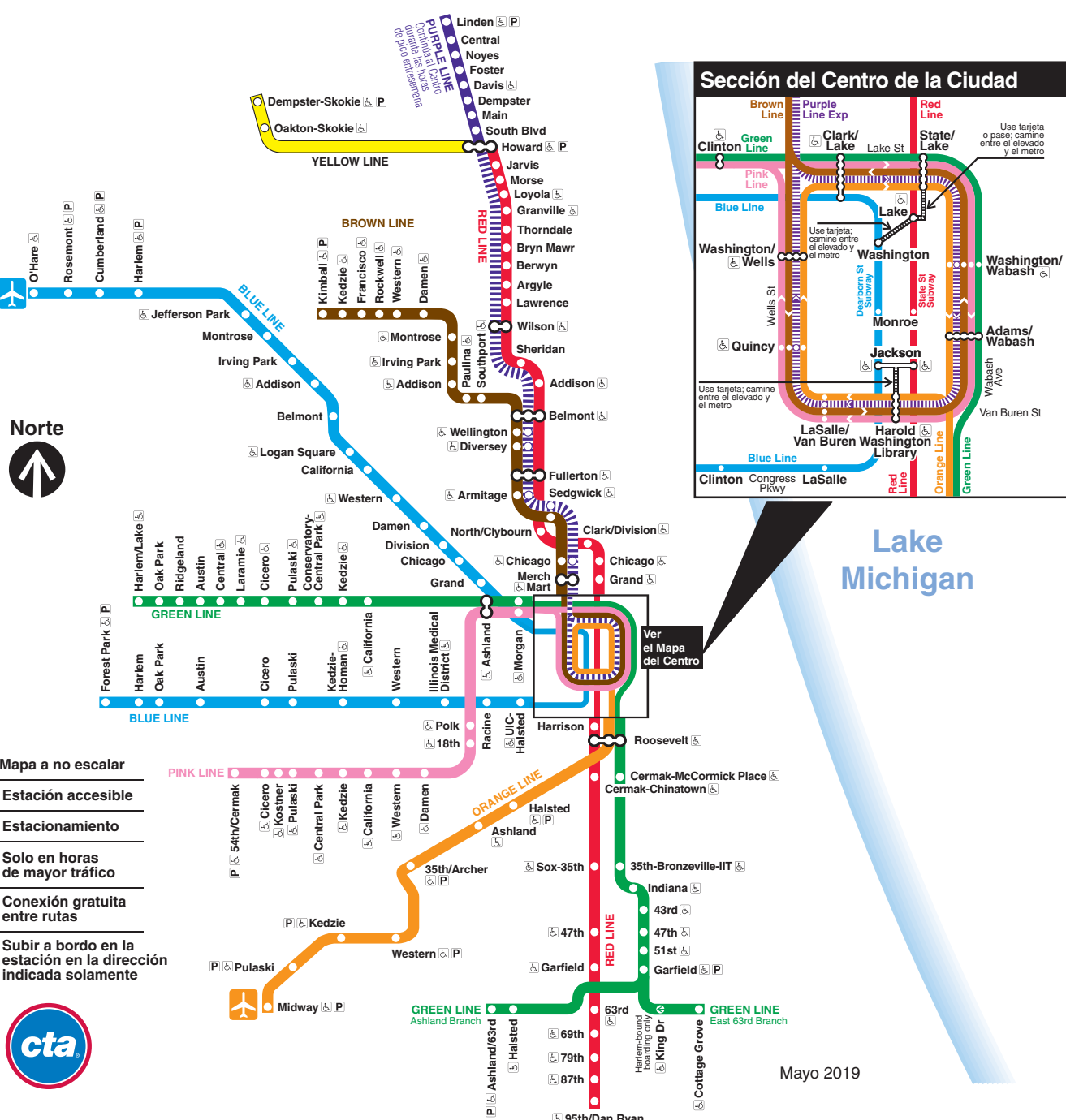
Letrero a la entrada de la estación y letreros direccionales



Letreros de destino



Viajes en Trenes de la CTA



Información Detallada de Trenes

Horas De Primer/Último Tren

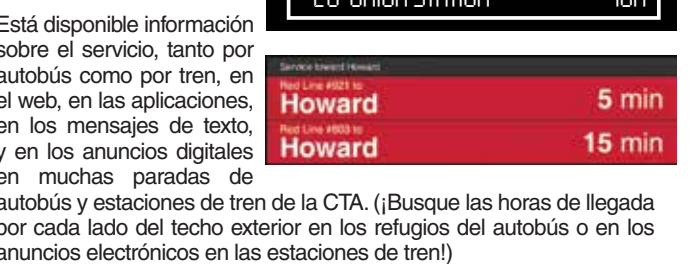
RUTA	Lunes – Viernes	Sábado	Domingo/Días Festivos
BLUE LINE (Línea Azul) Entre Aeropuerto O'Hare y Forest Park			
O'Hare a Forest Park Forest Park a O'Hare	🦏 Servicio todos los días a todas las horas.		
BROWN LINE (Línea Café) Entre Kimball y centro de la ciudad			
Kimball a Loop 'L' Loop 'L' a Kimball	4:00a-1:00a 4:30a-1:30a	4:00a-1:00a 4:30a-1:30a	5:00a-1:00a 5:30a-1:30a
BROWN LINE (Línea Café) Entre Kimball y Belmont			
Kimball a Belmont Belmont a Kimball	4:00a-2:00a 4:55a-2:20a	4:00a-2:00a 4:55a-2:20a	5:00a-1:00a 5:55a-1:55a
GREEN LINE (Línea Verde) Entre Harlem/Lake y Cottage Grove o Ashland/63rd			
Harlem a Cottage Grove Cottage Grove a Harlem	4:00a-12:45a 4:05a-1:00a	5:00a-12:45a 5:15a-1:00a	5:00a-12:45a 5:15a-1:00a
Harlem a Ashland/63rd Ashland/63rd a Harlem	4:10a-1:00a 3:50a-12:40a	5:15a-1:00a 4:55a-12:40a	5:15a-1:00a 4:55a-12:40a
ORANGE LINE (Línea Anaranjada) Entre Aeropuerto Midway y centro de la ciudad			
Midway a Loop 'L' Loop 'L' a Midway	3:30a-1:05a 3:50a-1:25a	4:00a-1:05a 4:20a-1:25a	4:30a-1:05a 4:50a-1:25a
PINK LINE (Línea Rosada) Entre 54th/Cermak y centro de la ciudad			
54th/Cermak a Loop 'L' Loop 'L' a 54th/Cermak	4:00a-1:00a 4:25a-1:25a	5:00a-1:00a 5:25a-1:25a	5:00a-1:00a 5:25a-1:25a
PURPLE LINE Shuttle (Línea Púrpura) Entre Linden y Howard			
Linden a Howard Howard a Linden	4:45a-1:25a 4:25a-1:05a	5:30a-2:10a 5:05a-1:50a	6:30a-1:40a 6:05a-1:20a
* Los viernes los trenes andan con un retraso de 40 minutos. El último tren sale de la Howard a la 1:45am y de la Linden a las 2:05am			
PURPLE LINE Express (Línea Púrpura Directa) Entre Linden y centro de la ciudad			
Linden a Loop 'L'	5:15a-9:25a 2:25p-6:30p	A otras horas, haga una conexión gratis entre la Línea Roja y la Línea Púrpura en Howard.	
Loop 'L' a Linden	5:55a-10:05a 3:05p-7:10p		
RED LINE (Línea Roja) Entre Howard y 95th/Dan Ryan			
Howard a 95th/Dan Ryan 95th/Dan Ryan a Howard	🦏 Servicio todos los días a todas las horas.		
YELLOW LINE (Línea Amarilla) Entre Howard y Dempster-Skokie			
Dempster-Skokie a Howard Howard a Dempster-Skokie	5:00a-11:20p 4:45a-11:05p	6:30a-11:15p 6:15a-11:00p	6:30a-11:15p 6:15a-11:00p

* Opera hasta medianoche para todos los juegos de los Cubs y eventos especiales seleccionados. Llame al 312-836-7000 para más información.

Localizadores de Tránsito

Infórmese de las horas aproximadas de llegada con el CTA Bus Tracker™ y el CTA Train Tracker™.

Los localizadores de tránsito de la CTA pueden ayudarlo a eliminar la espera en su viaje. Con las horas aproximadas de llegada del CTA Bus Tracker™ (para autobuses) y el CTA Train Tracker™ (para trenes), usted puede estar tranquilo y pasar menos tiempo esperando y más tiempo dedicándose a otras cosas.



Envíenos un mensaje de texto como si fuéramos su mejor amigo nuevo.

Antes de salir, consulte las horas aproximadas de llegada usando el CTA Bus Tracker o el CTA Train Tracker en nuestro sitio de web y tome nota de las instrucciones para enviar mensajes de texto. Se ven así:

Envíe el mensaje de texto de CTABUS 550 a 41411 para las horas aproximadas de llegada.

Envíe el mensaje de texto de CTATRIN THOR a 41411 para las horas aproximadas de llegada.

Asegure que escribe su mensaje de texto con "ctabus" o "ctatrain", luego un espacio, luego el número de identificación de la parada. Si no sabe por adelantado el número de identificación de la parada que va a usar, puede buscar las paradas de autobús al enviar un mensaje de texto con el número de la ruta al CTABUS [ROUTE] o con el color de la ruta de tren al CTATRIN [ROUTE COLOR] al 41411. Si no, están puestas las instrucciones específicas en el fondo de cada letrero de parada de autobús de la CTA y en los carteles de los horarios ubicados en cada estación de tren.

Visite al transitchicago.com/howto para informarse en más detalle sobre las opciones avanzadas y listas completas del número de identificación de paradas. Nota: Se aplican tarifas para mensajes y transmisión de datos. Consulte su compañía de comunicaciones móviles primero. Si necesita ayuda, puede enviarnos un correo electrónico a feedback@transitchicago.com.

Estaciones con Estacionamiento

Pagar el pasaje en la máquina de pago, según lo indicado. Visite transitchicago.com/parkandride para la información completa del estacionamiento.

Línea	Estación	Costo y Limite de Tiempo*	Espacios
AZUL	Rosemont	\$7 por 0-14 horas \$9 por 14-18 horas \$13 por 18-24 horas	750
AZUL	Cumberland	\$6 por 0-14 horas; aumento de tarifas entre semana y fines de semana, sera \$13 por 24 horas. transitchicago.com/parkandride para más información	1633
AZUL (O'HARE)	Harlem	\$7 por 12 horas	53
AZUL	Forest Park	\$6 por 12 horas	650
CAFÉ	Kimball	\$6 por 12 horas (Entre semana) \$5 por 12 horas (Fines de semana)	73
VERDE	Ashland/63rd	\$2 por 12 horas	235
VERDE	Garfield	\$2 por 12 horas	117
ANARANJADA	Midway	\$7 por 12 horas	299
ANARANJADA	Pulaski	\$6 por 12 horas (Entre semana) \$5 por 12 horas (Fines de semana)	390
ANARANJADA	Kedzie	\$2 por 12 horas	157
ANARANJADA	Western	\$5 por 12 horas	200
ANARANJADA	35th/Archer	\$6 por 12 horas (Entre semana) \$5 por 12 horas (Fines de semana)	69
ANARANJADA	Halsted	\$5 por 12 horas	31
ROSADA	54th/Cermak	\$2 por 12 horas	175
PURPURA	Linden	\$4 por 24 horas	328
ROJA/PURPURA/AMARILLA	Howard	\$5 por 12 horas Con la validación del boleto	592
AMARILLA	Dempster-Skokie	\$2 por 24 horas (norte del estacionamiento) \$3 por 24 horas (sur del estacionamiento)	441

* Las tarifas están sujetas a cambios

Traiga su Bicicleta

La CTA permite bicicletas en los trenes [metros] y autobuses equipados con portabicicletas. Se permite viajar con la bicicleta en los trenes durante los días de semana (excepto de 7am a 9am y de 4pm a 6pm), y todo el día los sábados, domingos y días festivos (excepto el 4 de julio y otros periodos de multitud de gente; verifique las alertas de los clientes). Más de 90 estaciones tienen estacionamiento para bicicletas en el interior o cubiertas.

Hay un límite de dos bicicletas por cada vagón del tren y cada autobús. Hay restricciones aplicables a aquellos viajeros menores de 14 años. Nuestros folletos "Bike & Ride" se encuentran en las estaciones de trenes de la CTA, o puede conseguirlos llamando al 312-836-7000. También nos puede visitar en el Internet: transitchicago.com/bikeandride.

Accesibilidad

Servicio Accesible por Autobús

Todos los autobuses de la CTA dan acceso a las personas con "incapacidades". Los autobuses de la CTA están provistos de un sistema de arrodillamiento en cualquier petición, con que el autobús se baja a nivel del bordillo de la calle. Todos los autobuses también tienen rampas en las puertas delanteras; el que quiera puede pedir que se despliegue la rampa.

Otras características de accesibilidad incluyen los asientos de preferencia y las áreas de aseguramiento para las sillas de ruedas. Los anuncios de voz automatizada – tanto interior como exteriormente – ayudan a hacer que la parada, la ruta, y otra información sean accesible para las personas ciegas o con impedimentos visuales. La señalización de diodos emisores de luz en los autobuses de la CTA permite que las personas sordas o con impedimentos auditivos tengan acceso a esta misma información.

Servicio Accesible por Tren

Todos los trenes de la CTA están provistos de espacio para sillas de ruedas y tienen un área de aseguramiento para las sillas de ruedas. Todos los vagones de la CTA tienen señalización de Braille, asientos de preferencia y anuncios de voz grabada para las paradas y la ruta, tanto interior como exteriormente.

Todas las estaciones tienen las coberturas de espacio disponibles para cubrir la brecha entre la plataforma y el tren. Si usted necesita una cobertura de espacio para poder subir al tren, pida ayuda al Ayudante al Cliente o al chofer del tren.

Las estaciones accesibles están provistas de ascensores y/o rampas para ayudar a los clientes a llegar a las plataformas. Se actualiza la condición del ascensor cada hora. Para informarse sobre los ascensores que están temporalmente fuera de servicio:

- Llame 1-888-YOUR-CTA (1-888-968-7282), espere las indicaciones, luego oprima 7.
- Llame al 1-888-CTA-TTY1 (1-888-282-8891) (para las personas con impedimentos auditivos).
- Vaya a la página de "Alertas sobre los Ascensores" en transitchicago.com.

Asientos de Preferencia

Los asientos de preferencia se reservan para los clientes con incapacidades y los ancianos. Por favor, salga del asiento de preferencia cuando se lo pida. Por favor deje que los clientes con incapacidades suban primero a los autobuses y a los trenes de la CTA.

Los clientes que usan sillas de ruedas o monedas tienen alta preferencia para las áreas de aseguramiento para las sillas de ruedas con los asientos plegables en los autobuses y los trenes de la CTA. Los clientes con otras incapacidades y los ancianos tienen alta preferencia para los asientos fijos de preferencia en todos nuestros vehículos. Todos los demás clientes pueden sentarse en estos asientos a menos que los clientes con incapacidades o los ancianos tengan necesidad de ellos.

Horas y Terminales de Primer Autobús/Último Autobús

Todos los autobuses de CTA y de Pace son accesibles a las personas con incapacidades. Usted puede utilizar esta tabla de referencia para determinar los días, horas del servicio, donde comienza y termina cada ruta y los primeros y últimos autobuses en cada dirección.

Por medio del sitio de web del Localizador de Autobuses de la CTA (ctabustracker.com), usted puede localizar un autobús y averiguar las horas aproximadas de llegada del mismo desde su computadora o aparato con acceso al Internet. Consulte el panel del Bus y Train Tracker abajo y a la izquierda para más información.

Referencia a Línea de Trenes:	(Rosada) = Línea Rosada	(Café) = Línea Café
(Anaranjada) = Línea Anaranjada	(Roja) = Línea Roja	(Azul) = Línea Azul
(Púrpura) = Línea Púrpura	(Amarilla) = Línea Amarilla	
(Verde) = Línea Verde	(R-P-A) = Roja, Púrpura, Amarilla	

# RUTA Y TERMINALES	DÍA DE SEMANA SABADO	DOMINGO/ DÍA FESTIVO
1 Bronzeville/Union Station Indiana/35th norte a Union Station	5:40a-9:05a & 2:55p-5:15p	
2 Union Station sur a Michigan/35th	6:00a-9:00a & 3:00p-6:50p	
3 Hyde Park Express 60th/Cottage Grove norte a Navy Pier	6:00a-9:20a & 3:40p-6:05p	
Navy Pier sur a 60th/Cottage Grove	6:55a-9:20a & 3:30p-7:05p	
No hay paradas entre el área de Hyde Park y Columbus/11th (Museum Campus).		
• Hora pico de la mañana: Rotación de izquierda a derecha en Hyde Park, entra a Lake Shore Drive en la calle 47 hacia el norte, sale hacia el sur en la 57.		
• Hora pico de la tarde: Rotación de derecha a izquierda en Hyde Park, entra a Lake Shore Drive en la calle 57 hacia el norte, sale hacia el sur en la 47.		
3 King Drive 95th/St. Lawrence norte a Fairbanks/Huron	4:25a-11:05p	5:50a-11:00p
Fairbanks/Erie sur a 95th/St. Lawrence	5:40a-12:25a	5:30a-12:15a
• El servicio más temprano los días de entre semana hacia el sur desde 25th/Michigan comienza a las 5:00 a.m.		
• Servicio más temprano los sábados hacia el norte desde 79th/King Dr comienza a las 4:25am.		
4 Cottage Grove 115th/Cottage Grove norte a Columbus/S. Water	5:05a-10:10p	6:00a-10:05p
Columbus/S. Water sur a 115th/Cottage Grove	5:15a-8:25p	5:20a-8:25p
95th-Chicago State University norte a Columbus/S. Water	4:10a-6:10p	9:00a-5:30p
Columbus/S. Water sur a 95th-Chicago State University	6:45a-11:50p	9:50a-11:50p
Servicio nocturno (lechuzca) de autobús entre la 63rd/Cottage Grove y Columbus/S. Water		
Servicio adicional los días de entre semana al norte de la calle de 95/Chicago State University (CSU) a Columbus/S. Water 10:35pm a 11:35pm.		
Servicio limitado los domingos desde y hacia 95/St. Lawrence/Chicago State University (CSU). Servicio desde y a CSU también son proporcionado por la ruta #3 de autobuses.		
N5 South Shore Night Bus 95/Dan Ryan (Roja) norte a 69th/Dan Ryan (Roja)	11:50p-4:20a	11:50p-4:20a
69th/Dan Ryan (Roja) sur a 95/Dan Ryan (Roja)	12:15a-4:45a	12:15a-5:15a
6 Jackson Park Express 79th/South Shore norte a Wacker/Columbus	4:00a-11:50p	4:45a-12:05p
Wacker/Columbus sur a 79th/South Shore	5:00a-1:00a	5:40a-1:00a
• No hay paradas entre 47th/Lake Park y Columbus/11th (Museum Campus).		
7 Harrison Harrison/Central este a Michigan/Ida B. Wells	6:10a-9:05p	
Michigan/Ida B. Wells oeste a Harrison/Central	5:55a-9:55p	
8 Halsted Halsted/79th norte a Broadway/Waveland	4:05a-12:30a	3:40a-12:30a
Broadway/Waveland sur a Halsted/79th	4:05a-12:40a	4:05a-12:40a
8A South Halsted Halsted/19th norte a 79th/Perry	6:00a-8:40p	6:00a-8:40p
79th/Perry sur a Halsted/19th	6:00a-8:40p	6:00a-8:40p
Halsted/127th norte a 79th/Perry	6:00a-8:40p	6:00a-8:40p
79th/Perry sur a Halsted/127th	6:00a-8:40p	6:00a-8:40p
• El autobús #352 de Pace ofrece servicio de paradas limitadas en todo momento al sur de la calle de 95th St.		
9 Ashland Ashland/95th norte a Clark/Belle Plaine	2:50a-12:00p	2:50a-12:00p
Clark/Belle Plaine sur a Ashland/95th	4:15a-1:25a	4:15a-1:30a
Vincennes/104th norte a Clark/Belle Plaine	6:00a-9:10a & 2:35p-7:15p	
Clark/Belle Plaine sur a Vincennes/104th	4:30a-7:10a & 12:30p-5:05p	
X9 Ashland Express Ashland/95th norte a Irving Park/Sheridan	6:00a-9:00a & 2:50p-6:00p	
Irving Park/Sheridan sur a Ashland/95th	6:00a-9:05a & 2:55p-6:00p	
Servicio adicional más temprano y más tarde entre 74th/Ashland y Irving Park/Sheridan		
10 Museum of Science & Industry Michigan/Chestnut sur a Museum	8:55a-3:55p	8:55a-3:55p
Museum norte a Michigan/Chestnut	9:40a-6:10p	9:40a-4:40p
Opera diariamente desde el Día Comemorativo hasta el Día del Trabajo.		
• No hay paradas entre Columbus/11th (Museum Campus) y Museo de Ciencia e Industria.		
11 Lincoln Howard (Café) norte a Howard/McCormick	6:00a-7:00p	7:10a-7:00p
Howard/McCormick sur a Westcott (Café)	6:25a-7:30p	7:35a-7:00p
• Cada 30 minutos los domingos y días festivos.		
12 Roosevelt Central/Harrison este a 16th/Indiana	4:10a-12:30a	4:10a-12:30a
16th/Indiana oeste a Central/Harrison	4:05a-12:25a	4:15a-12:40a
J14 Jeffery Jump 103rd/Stony Island norte a Washington/Jefferson	3:45a-10:20p	5:15a-9:00p
Washington/Jefferson sur a 103rd/Stony Island	5:35a-11:10p	7:15a-11:05p
No hay paradas entre Jeffery/7th y Columbus/11th (Museum Campus).		
• Pocas paradas entre 103rd y 67th. Vea el mapa al otro lado.		
15 Jeffery Local 103rd/Stony Island norte a 47/Dan Ryan (Roja)	4:05a-11:40p	5:00a-12:00p
47/Dan Ryan (Roja) sur a 103rd/Stony Island	5:00a-12:30a	5:30a-12:40a
16 16th/18th 16th/Cicero este a Roosevelt (Roja, Verde, Anaranjada)	6:00a-8:20p	7:00a-7:00p
Roosevelt (Roja, Verde, Anaranjada) oeste a 16th/Cicero	6:00a-9:10p	7:00a-7:50p
19 United Center Express Para juegos de Bulls/Blackhawks, y los eventos seleccionados en el United Center. Llame al 312-836-7000 para más información.		
Pocas paradas frecuentemente de Michigan/Randolph, desde 90 minutos antes del evento, hasta el comienzo del evento. Después del evento, cada pocos minutos durante una hora.		
• No hay paradas entre Halsted y United Center.		
20 Madison Entre Austin y Michigan	Todo el tiempo	Todo el tiempo
Madison/Austin este a Randolph/Columbus	4:10a-8:25a & 1:50p-6:30p	
Randolph/Columbus oeste a Madison/Austin	4:00a-8:35a & 2:45p-7:30p	
21 Cermak 54th/Cermak (Rosada) este a Mercy Hospital	4:10a-10:30p	4:10a-10:55p
Mercy Hospital oeste a 54th/Cermak (Rosada)	4:45a-11:20p	5:00a-11:20p
North Riverside Mall este a Mercy Hospital	4:55a-10:20p	8:00a-10:40p
Mercy Hospital oeste a North Riverside Mall	4:45a-11:20p	6:45a-11:20p
Más tarde el servicio al este desde North Riverside Mall al Cermak/Pulaski los días de semana hasta las 12:10am y los sábados hasta las 12:15am.		
22 Clark Entre la Howard (Roja-Púrpura-Amarilla) y Clark/Harrison	Todo el tiempo	Todo el tiempo
24 Wentworth 79th/Vincennes norte a Dearborn/Randolph	5:45a-7:40p	
Clark/Lake sur a 79th/Vincennes	6:40a-8:30p	
87th/Racine norte a Dearborn/Randolph	7:00a-9:20a & 1:40p-7:30p	
Clark/Lake sur a 87th/Racine	8:40a-9:30a & 12:30p-6:00p	
26 South Shore Express 103rd/Stony Island norte a Chicago/Fairbanks	4:15a-1:45p	
Chicago/Mies sur a 103rd/Stony Island	1:15p-9:20p	
No hay paradas entre 67th/Jeffery y Columbus/11th (Museum Campus).		
28 Stony Island 103rd/Stony Island norte a 47th/Lake Park	4:00a-11:45p	4:45a-12:00p
47th/Lake Park sur a 103rd/Stony Island	4:35a-12:35a	5:10a-12:30a
Olive-Harvey College norte a 47th/Lake Park	5:50a-10:20p	
47th/Lake Park sur a Olive-Harvey College	5:35a-9:45p	
Olive-Harvey College norte a Union Station	5:50a-8:55a & 3:25p-5:05p	
Union Station sur a Olive-Harvey College	7:00a-9:20a & 3:50p-6:40p	
No hay paradas entre 47th/Lake Park y Columbus/11th (Museum Campus).		
29 State 95th/Dan Ryan (Roja) norte a Navy Pier	3:55a-11:30p	3:55a-11:25p
Navy Pier sur a 95th/Dan Ryan (Roja)	5:00a-12:30a	5:00a-12:35a
30 South Chicago Hegewisch Station norte a 69th/Dan Ryan (Roja)	4:30a-10:30p	4:55a-10:30p
69th/Dan Ryan (Roja) sur a Hegewisch Station	4:40a-10:30p	4:50a-10:30p
Hegewisch Station norte a 79th/South Chicago	4:30a-10:30p	4:55a-10:30p
79th/South Chicago sur a Hegewisch Station	4:50a-10:40p	6:00a-9:45p
Cada 30 minutos por las horas tempranas de la mañana y después de las 6:30pm de entre semana y después de las 6:00pm los sábados y días festivos.		
31 31st Ashland (Anaranjada) este a 33rd P/King Dr	10:00a-7:00p	
33rd P/King Dr oeste a Ashland (Anaranjada)	10:00a-7:00p	
34 South Michigan Entre 131st/Ellis y 95th/Dan Ryan (Roja)	Todo el tiempo	Todo el tiempo
También hay servicio a Carver Military Academy en la 132nd/Doty.		
31st/35th 35th/Kedzie este a 35th/Cottage Grove	4:00a-11:20p	4:00a-11:25p
35th/Cottage Grove oeste a 35th/Kedzie	4:30a-11:50p	4:30a-11:55p
Cicero/24th PI este a 35th/Cottage Grove	5:00a-8:00p	5:00a-8:00p
35th/Cottage Grove oeste a Cicero/24th PI	4:30a-7:00p	4:30a-6:50p
Extiéndase hasta la playa de la 31st durante los días festivos del día de conmemoración de los Caídos hasta el Día de Trabajo de las 9:10am hasta las 9:40pm.		
36 Broadway Clark/Devon sur a LaSalle Metra	4:00a-11:20p	4:20a-11:20p
LaSalle Metra norte a Clark/Devon	4:55a-12:30a	4:55a-12:40a
• A diario, después de las 10:30pm, el terminal del centro de la ciudad es el que está ubicado en Desplaines/Harrison. (en lugar de Wells/Harrison).		
37 Sedgwick Fullerton (Roja, Café, Púrpura Express) sur a Clinton (Azul)	6:00a-6:55p	
Clinton (Azul) norte a Fullerton (Roja, Café, Púrpura Express)	6:35a-7:30p	

# RUTA Y TERMINALES	DÍA DE SEMANA SABADO	DOMINGO/ DÍA FESTIVO
39 Pershing 38th/St. Louis este a 40th/Lake Park	5:00a-10:00p	7:30a-5:15p
40th/Lake Park oeste a 38th/St. Louis	5:40a-10:40p	8:10a-6:00p
43 43rd Rooft/Halsted este a Oakenwald/43rd	5:00a-8:10p	6:40a-6:50p
Oakenwald/43rd oeste a Rooft/Halsted	5:20a-8:00p	7:05a-7:15p
47th/Dan Ryan (Roja) este a Oakenwald/43rd	5:05a-10:40p	
Oakenwald/43rd oeste a 47th/Dan Ryan (Roja)	5:20a-10:55p	
44 Wallace/Racine Racine/87th norte a Halsted (Anaranjada)	4:30a-9:40p	8:00a-6:00p
Halsted (Anaranjada) sur a Racine/87th	5:15a-10:25p	8:50a-6:45p
47 47th Midway (Anaranjada) este a 47th/Lake Park	4:00a-12:35a	4:00a-12:45a
47th/Lake Park oeste a Midway (Anaranjada)	4:00a-12:40a	4:00a-12:30a
• Cada 30 minutos los domingos y días festivos al mediodía oeste de Kedzie.		
48 South Damen 87th/Damen norte a Western (Anaranjada)	6:35a-9:25a & 2:05p-8:05p	
Western (Anaranjada) sur a 87th/Damen	6:30a-9:30a & 2:35p-8:40p	
49 Western Entre Western/79th y Western/Berwyn (5300N)	Todo el tiempo	Todo el tiempo
49B North Western Western (Café) norte a Western/Howard	4:20a-12:20a	4:20a-12:20a
Western/Howard sur a Western (Café)	4:35a-12:35a	4:35a-12:40a
X49 Western Express Western/79th norte a Western/Berwyn (5300N)	5:30a-9:00a & 2:30p-5:30p	
Western/Berwyn sur a Western/79th	6:00a-9:00a & 2:30p-5:15p	
50 Damen 35th/Archer (Anaranjada) norte a Ashland/Clark	5:35a-11:30p	6:10a-11:10p
Ashland/Clark sur a 35th/Archer (Anaranjada)	4:30a-10:00p	5:00a-10:00p
51 51st Kedzie (Anaranjada) este a 47th/Dan Ryan (Roja)	6:00a-8:55p	6:00a-9:00p
47th/Dan Ryan (Roja) oeste a Kedzie (Anaranjada)	5:30a-8:30p	5:35a-8:35p
52 Kedzie/California Kedzie/63rd norte a Rockwell/Addison	4:30a-10:40p	5:00a-10:40p
Rockwell/Addison sur a Kedzie/63rd	4:30a-10:40p	4:55a-10:20p
52A South Kedzie 115th/Springfield norte a Kedzie (Anaranjada)	4:15a-10:10p	4:55a-9:55p
Kedzie (Anaranjada) sur a 115th/Springfield	3:55a-10:50p	4:30a-9:40p
53 Pulaski Entre Harrison e Irving Park	Todo el tiempo	Todo el tiempo
Pulaski/31st norte a Pulaski/Peterson	3:55a-1:00a	3:55a-1:00a
Pulaski/Peterson sur a Pulaski/31st	3:55a-1:00a	3:55a-1:00a
53A South Pulaski Pulaski/81st norte a Pulaski/31st	4:00a-11:40p	4:50a-10:35p
Pulaski/31st sur a Pulaski/81st	4:35a-12:15a	5:25a-11:10p
Pulaski/11th norte a Pulaski/31st	4:35a-11:25p	5:55a-10:25p
Pulaski/31st sur a Pulaski/11th	4:35a-12:15a	5:25a-11:10p
115th/Springfield norte a Pulaski/31st	3:45a-11:25p	4:35a-12:15p
Pulaski/31st sur a 115th/Springfield	4:35a-11:25p	4:35a-12:15p
• Cada 30 minutos los domingos antes de las 8:30am.		
54 Cicero Cicero/24th Place norte a Cicero/Montrose	4:00a-12:50a	4:00a-12:40a
Cicero/Montrose sur a Cicero/24th Place	4:00a-12:45a	4:00a-12:30a
54A North Cicero/Skokie Blvd. Irving/Pulaski (Azul) norte a Old Orchard Mall/Skokie Courthouse	6:00a-9:00a & 2:10p-5:45p	
Old Orchard Mall/Skokie Courthouse sur a Irving/Pulaski (Azul)	6:30a-9:35a & 2:00p-6:15p	
Servicio al sur opera desde Skokie Courthouse hasta la estación en Dempster-Skokie (Amarilla) hasta las 6:35pm.		
54B South Cicero Ford City Mall norte a Cermak/Kenton	5:00a-11:40p	4:55a-11:25p
Cermak/Kenton sur a Ford City Mall	4:30a-11:05p	4:20a-10:50p
Servicio adicional entre Midway (Anaranjada) y St. Lawrence High School en Central/77th.		
Servicio extendido diariamente para los cambios de turno de la Solo Cup Factory.		
55 Garfield Midway (Anaranjada) este a Museum of Sci & Ind	5:00a-2:00a	5:00a-2:00a
Museum of Sci & Ind oeste a Midway (Anaranjada)	4:10a-1:10a	4:10a-1:10a
Servicio nocturno (lechuzca) entre el Museo de Ciencia e Industria y 55th/St. Louis.		
55A 55th/Austin Austin/65th este a Midway (Anaranjada)	5:30a-8:45a & 3:40p-6:35p	
Midway (Anaranjada) oeste a Austin/65th	5:10a-8:20a & 3:20p-6:10p	
55N 55th/Narragansett Narragansett/63rd este a Midway (Anaranjada)	5:40a-8:25p	5:50a-7:20p
Midway (Anaranjada) oeste a 55th/Austin	5:25a-8:05p	5:30a-7:00p
Narragansett/63rd sur a Midway (Anaranjada)	5:40a-8:10p	7:45a-9:05p
Cada 30 minutos a mediodía de entre semana y todo el día los sábados.		
56 Milwaukee Jeff Park (Azul) sur a Washington/Wabash	4:20a-9:40p	4:20a-9:40p
Washington/Wabash norte a Jeff Park (Azul)	5:10a-10:40p	5:05a-10:40p
57 Laramie Grand/Latrobe sur a Cicero/Harrison	5:40a-9:00p	6:20a-6:00p
Cicero/Harrison norte a Grand/Latrobe	6:00a-9:20p	6:35a-6:20p
59 59th/61st Midway (Anaranjada) este a 60th/Stony Island	6:05a-8:00p	7:50a-7:50p
60th/Stony Island oeste a Midway (Anaranjada)	5:40a-8:10p	7:45a-9:05p
60 Blue Island/26th Cicero/24th PI este a Harbor Drive/Randolph	4:35a-11:00p	4:40a-11:00p
Harbor Drive/Randolph oeste a Cicero/24th PI	5:35a-11:50p	5:30a-11:50p
Servicio nocturno (lechuzca) entre Washington/State y 54th/Cermak (Rosada).		
62 Archer Archer/Harlem norte a State/Kinzie	4:00a-2:00a	4:20a-2:00a
State/Kinzie sur a Archer/Harlem	3:30a-1:15a	4:00a-1:15a
Servicio nocturno (lechuzca) entre State/Washington y el aeropuerto Midway, viajando sobre la State, Roosevelt, Halsted, Archer y Cicero.		
62H Archer/Harlem 63rd/Archer este a Midway (Anaranjada)	5:15a-8:20p	5:30a-6:30p
Midway (Anaranjada) oeste a 63rd/Archer	4:50a-8:00p	5:25a-6:25p
• Cada 30 minutos a mediodía de entre semana y todo el día los sábados.		
63 63rd Entre Midway (Anaranjada) y 63rd/Stony Island	Todo el tiempo	Todo el tiempo
Extiéndase hasta la playa de la calle 63rd durante los días de semana y días festivos del día de Conmemoración de los Caídos hasta el Día de Trabajo y diariamente a mediodía desde junio hasta agosto, de las 9:00am hasta las 9:30pm.		
63W West 63rd 63rd/Archer este a Midway (Anaranjada)	4:30a-10:55p	5:05a-10:55p
Midway (Anaranjada) oeste a 63rd/Archer	4:10a-10:30p	4:40a-10:30p
Cada 30 minutos a mediodía de entre semana y por las horas nocturnas tardías, y todo el día los fines de semana y días festivos.		
• El servicio en esta ruta está coordinado con la Ruta #36 de Pace.		
65 Grand Grand/Nordica este a Navy Pier	4:45a-9:00p	5:00a-9:00p
Navy Pier oeste a Grand/Nordica	5:40a-10:00p	5:50a-10:00p
66 Chicago Chicago/Austin este a Navy Pier	4:00a-12:00p	4:10a-11:55p
Navy Pier oeste a Chicago/Austin	4:50a-9:00p	4:55a-12:95p
Servicio nocturno (lechuzca) entre State/Washington y Chicago/Pulaski.		
67 67th/69th/71st Ford City Mall este a 67th/South Shore	5:00a-11:20p	5:35a-11:15p
67th/South Shore sur a Ford City Mall	5:15a-11:00p	5:10a-10:55p
Algunos viajes hacia el este van a La Rabida Hospital cada 30 minutos de 6am-11:05pm todos los días.		
Servicio nocturno (lechuzca) entre 69th/Dan Ryan (Roja) y 67th/Jeffery provisto por el autobús #N5.		
68 Northwest Highway Park Ridge/Metra sur a Jefferson Park (Azul)	4:50a-9:50p	4:45a-9:45p
Jefferson Park (Azul) norte a Park Ridge/Metra	4:35a-9:30p	4:30a-9:30p
• Cada 30 minutos a mediodía de entre semana y por las altas horas de la noche, y todo el día los fines de semana y días festivos.		
70 Division Division/Austin este a Walton/Deborah	4:40a-10:40p	5:00a-10:40p
Walton/Deborah oeste a Division/Austin	5:20a-11:20p	5:40a-11:35p
71 71st/South Shore 112th/Torrence norte a 69th (Roja)	4:45a-11:40p	4:40a-11:40p
69th (Roja) sur a 112th/Torrence	4:50a-11:50p	5:10a-11:45p
73rd/Exchange norte a 69th (Roja)	4:30a-1:05a	5:05a-1:00a
69th (Roja) sur a 73rd/Exchange	4:10a-12:40a	5:10a-12:35a
72 North North/Narragansett este a North/Clark	4:10a-12:50a	4:10a-12:45a
North/Clark este a North/Narragansett	4:00a-12:45a	4:00a-12:30a
North/Harlem este a North/Clark	4:05a-12:45a	4:10a-11:10p
North/Clark oeste a North/Harlem	4:00a-12:45a	4:00a-10:05p
Extiéndase hasta la playa de la North Ave. durante los fines de semana y días festivos del día de conmemoración de los Caídos hasta el Día de Trabajo, y diariamente a mediodía desde junio hasta agosto, de las 9:00am hasta las 9:30pm.		
• Más tarde el servicio al oeste desde North/Pulaski hasta 1:30am.		
73 Armitage Grand/Latrobe este a Clark/North	4:20a-9:40p	5:20a-6:40p
Clark/North oeste a Grand/Latrobe	5:00a-10:20p	6:00a-7:30p
74 Fullerton Grand/Nordica este a Fullerton/Halsted	4:00a-12:00p	4:00a-12:00p
Fullerton/Halsted oeste a Grand/Nordica	4:20a-12:40a	4:45a-12:40a
75 74th/75th 74th/Damen este a 75th/South Shore	5:00a-11:00p	5:00a-11:00p
75th/South Shore oeste a 74th/Damen	5:45a-11:45p	5:45a-11:35p
76 Diversey Diverse		

Guía de Viajes

A las atracciones principales desde el centro de la ciudad todos los días del año.

El Centro de Visitantes de Chicago está en el Centro de Ciudad en la tienda Macy's en la calle State.

Por favor, visite al ChooseChicago.com para obtener información para el visitante. Línea telefónica sin cargos del Departamento de Asuntos Culturales y Espectáculos Especiales: 312-744-3370.

- Adler Planetarium****
Autobús 146 sur en la State
Chicago Children's Museum*
Autobús 29 norte en la State o autobús 124 este en la Washington
- Chicago History Museum***
Autobuses 22, 36 norte en la Dearborn
- Chinatown**
Tren Red Line (Línea Roja) desde el metro de la State al sur hasta Cermak-Chinatown o autobús 62 sur en la State
- Field Museum****
Autobús 146 sur en la State
- Frank Lloyd Wright District, Oak Park**
Tren Green Line (Línea Verde) al oeste hasta la Oak Park Ave.
- Garfield Park Conservatory**
Tren Green Line (Línea Verde) al oeste hasta Conservatory
- Guaranteed Rate Field (White Sox)**
Tren Línea Roja (Red Line) desde el metro de la State al sur hasta Sox-35th o Tren Green Line (Línea Verde) al sur hasta 35th-Bronzeville-IT
- Huntington Bank Pavilion at Northerly Island**
Autobús 146 sur en la State
- Lincoln Park Zoo/Conservatory***
Autobús 151 norte en la Dearborn (o la Michigan norte de la Washington)
- McCormick Place**
Autobús 3 sur en la Michigan o Tren Línea Verde (Green Line) al sur hasta la McCormick Place
- Midway Airport**
Tren Orange Line (Línea Anaranjada) desde las estaciones elevadas del centro (Loop)

* También servicio directo a este punto desde el Ogilvie Transportation Center y/o Union Station ciertos días y horas. Llame al 312-836-7000 para más detalles.
** También dos rutas de autobús ofrecen servicio directo a este punto desde Ogilvie Transportation Center y/o Union Station comenzando el fin de semana del Día de Conmemoración de los Caídos hasta el Día del Trabajo: 130 (todos los días) y 128 (solamente durante los juegos de los Chicago Bears).

Puntos de Interés

- Excepto El Centro**
- Allstate Arena, C-1
 - Baha'i Temple, A-5
 - Balzekas Museum of Lithuanian Culture, I-4
 - Brickyard Shopping Center, E-3
 - Brookfield Zoo, G-2
 - Chicago History Museum, E-6
 - Chicago Ridge Mall, J-3
 - Chicago State Univ., K-7
 - Chinatown, G-6
 - Concordia University, F-3
 - Cook County Courts: Bridgeview, K-3; Chicago at 26th/California, G-5; Maywood, F-2; Skokie, A-4
 - Copernicus Center, D-4
 - Daley College, J-4
 - Dawson Technical Institute, H-6
 - DePaul University, Lincoln Park, E-6
 - DeVry University, D-5
 - Dominican University, E-3
 - DuSable Museum, H-7, I-7
 - Edens Plaza, A-4
 - Fashion Outlets of Chicago, C-2
 - Ford City Mall, I-4
 - Frank Lloyd Wright Historic District, F-3
 - Garfield Park Conservatory, F-5
 - Golf Mill Shopping Center, A-2
 - Greektown, F-6
 - Guaranteed Rate Field (White Sox), H-6
 - Harlem/Irving Plaza, D-3
 - Hawthorne Race Course, G-4
 - Hines VA Hospital, G-2
 - Illinois Holocaust Museum & Information Center, A-4
 - Illinois Institute of Technology, G-6
 - Illinois Medical District, F-5
 - International Museum of Surgical Science, E-6
 - Jane Addams Hull House Museum, see UIC, F-6
 - Kendall College, E-6
 - Kennedy-King College, I-6
 - Lexington College, F-6
 - Lincoln Park Zoo and Conservatory, E-6
 - Lincolnwood Town Center, B-5
 - Loyola Medical Center, G-2
 - Loyola University, Lake Shore, C-6
 - Malcolm X College, F-5
 - McCormick Place, G-6
 - Midway Airport, I-4
 - Moraine Valley College, K-2
 - Morton College, H-4
 - Museum of Science & Industry, H-8, I-7
 - National-Louis University, A-5
 - National Museum of Mexican Art, G-6
 - National Veterans Art Museum, D-4
 - Northeastern Illinois University, C-5
 - North Park University, D-5
 - North Riverside Park Mall, G-3
 - Northwestern Business College, I-3
 - Northwestern University, Evanston, A-6
 - Notebaert Nature Museum, E-6
 - Oakton Community College, A-1, B-4
 - O'Hare Airport, C-1
 - Olive-Harvey College, K-7
 - Oriental Institute, H-8
 - Orland Square Mall, L-2
 - Polish Museum of America, F-6
 - Prairie Avenue Historic District, G-7
 - Pullman Historic District, K-7
 - Ryan Field (Northwestern Univ. Wildcats football), A-5
 - St. Xavier University, I-3
 - Seat Geek Stadium, I-3
 - Smart Museum, H-8
 - South Shore Cultural Center, I-8
 - Stephens Convention Center, C-2
 - Triton College, E-2
 - Truman College, D-6
 - United Center (Bulls, Blackhawks), F-5
 - University of Chicago & Medical Center, H-8, I-7
 - UIC (University of Illinois at Chicago), F-6
 - UIC Pavilion, F-6
 - Ukrainian National Museum, F-5
 - Westfield Old Orchard, A-4
 - Wintrust Arena (DePaul Univ. Blue Demons basketball, Chicago Sky), G-7
 - Wright Field (Cubs), D-6
 - Wright College, D-3

Cambios de Servicio

- Autobús**
- Horarios de servicio mejorados:**
- #62 Archer** – Servicio más frecuente los domingos. El servicio operará cada 15 minutos, en lugar de cada 20 minutos, entre las 8 am y las 12 del mediodía.
 - #85 Central** – El servicio comienza 15 minutos más temprano y termina 15 minutos más tarde de lunes a viernes, los sábados y los domingos festivos. Consulte la sección Primer autobús/Último autobús para obtener más información.
 - #146 Inner Drive/Michigan Express** – Servicio más temprano de lunes a viernes entre el Museo Camp y la estación Berwyn de la línea Roja. El primer viaje en dirección sur partirá de la estación Berwyn de la línea Roja a las 5:30am, en lugar de las 5:55am. El primer viaje hacia el norte partirá de Museum Campus a las 6:40am, en lugar de las 7am.
 - #171 U. de Chicago/Hyde Park** – Servicio más temprano de lunes a viernes. El primer viaje en dirección sur partirá de Hyde Park/East End a las 7:15am, en lugar de las 7:30am. El primer viaje en dirección norte partirá de 60th/University a las 7:35am, en lugar de las 7:45am.
 - #172 U. de Chicago/Kenwood** – Servicio más temprano de lunes a viernes. El primer viaje en dirección sur partirá de Kenwood/East End a las 7:15am, en lugar de las 7:30am. El primer viaje en dirección norte partirá de 60th/University a las 7:35am, en lugar de las 7:45am.
- Horas de servicio actualizadas:**
- #24 Wentworth** – El servicio en ambas direcciones comienza 40 minutos más tarde. El primer viaje en dirección norte partirá de 79th/Vincennes a las 5:45am, en lugar de las 5:05am. El primer viaje en dirección sur desde Clark/Lake saldrá a las 6:40am, en lugar de las 5am.
 - #132 Coast Island Express** – El servicio en esta ruta ha sido discontinuado. El servicio alternativo hacia el área de Goose Island es proporcionado por las rutas de autobús #8 Halsted y #70 Division y la línea Roja.
- Los cambios de las rutas:**
- #18 16th/18th** – Debido al cierre permanente de la intersección en 16th/Washtenaw para el tráfico, los autobuses ahora operan en ambas direcciones a través de 18th Street, Westmont, Ogden y Albany. Los autobuses ya no pasarán por 16th Street entre California y Westmont.
 - #47 47th** – El servicio entre 47th/Lake Park y Midway Airport ahora operará diariamente desde la mañana temprano hasta la noche.
 - #111A Pullman Shuttle** – El servicio ahora opera entre 115th/Cottage Grove y 103rd/Stony Island. Los autobuses ahora sirven el Pullman Community Center en 104th/Woodlawn.
- Tren**
- Línea Roja** – La nueva estación de 95th/Dan Ryan ahora está completamente abierta, con acceso a/desde las terminales norte y sur, ofreciéndoles a los clientes instalaciones modernas, amplias y totalmente accesibles y una experiencia de transporte más placentera.
- Desvíos/Servicios actualizados:**
- Línea roja** – Algunos trenes de la línea roja durante los períodos pico de la mañana y la tarde ya no operarán por medio de la Línea verde entre el sur de Roosevelt desde/hacia Ashland/63rd. Todos los servicios de la Línea roja funcionarán entre Howard y 95th/Dan Ryan.
- Loop elevado** – La estación Quincy, por donde pasan las líneas Café, Anaranjada, Rosada y Púrpura Express, ahora es accesible, con nuevos ascensores, escaleras renovadas y nueva iluminación.



Mayo 2019

Rutas de Autobuses

- Rutas CTA (1-206)
- Ruta Jump de CTA
- Rutas Hyde Park de CTA (171, 172 and 192)
- Rutas Pace (208 y mayores)
- Servicio de autobús solamente a tiempo parcial
- Servicio nocturno ("Night Owl") solamente
- Ruta de autobús sin paradas
- Ruta de autobús con paradas limitadas
- Terminal de la ruta del autobús

Todas rutas de autobús CTA y Pace son accesible

Trenes y estaciones CTA

Los trenes operan diariamente a menos que este indicado.

- Blue Line (Línea Azul) Entre O'Hare, el Centro y Forest Park
- Brown Line (Línea Café) Entre Kimbark y el Centro
- Green Line (Línea Verde) Entre Harlem/Lake, el Centro, y los terminales en 63rd St
- Orange Line (Línea Anaranjada) Entre el Aeropuerto Midway y el Centro
- Pink Line (Línea Rosada) Entre Linden y Howard
- Purple Line (Línea Púrpura) Entre Linden y Howard
- Purple Line Express (Línea Púrpura Express) Entre Linden y el Centro, solamente horas pico entre semana
- Red Line (Línea Roja) Entre O'Hare y el Centro y 50th/Dan Ryan
- Yellow Line (Línea Amarilla) Entre Downtown/State y Howard

Estación para conectar a los trenes gratis

Estación accesible

Estacionamiento cubierto para bicicletas

Entradas auxiliares de las estaciones

Máquinas de tarjetas de trabajo y personal en esta estación

No hay máquinas de tarjetas o personal en esta estación

Subir a bordo en la dirección indicada solamente

Líneas Metra

- Estación servido diariamente
- Estación servido solamente entre semana
- Estación servido solamente horas pico entre semana

Otros símbolos

- Punto de interés
- Estacionamiento "Park & Ride"
- Autopista
- Número de las calles de Chicago

Los números de las calles de Chicago comienzan en el cruce de State y Madison en el centro de la ciudad. La calle State divide las direcciones al este de las del oeste y la Madison divide las direcciones del norte de las del sur. Los números de las calles en los suburbios varían; no todos usan el sistema de Chicago. Una milla es igual a 800 números de calles. Por ejemplo: la Montrose (4400N) está una milla al norte de la Addison (3600N).

Hyde Park

Mapa detallado de la zona de Hyde Park, mostrando rutas de autobús y puntos de interés.

169 69th-UPS Express

Servicio especial de paradas limitada hasta UPS

Horario coincide con los cambios de turno.

Para detalles llame al 312-836-7000

- 169 hasta/desde la estación 69th (Línea Roja de la CTA)
- 390 hasta/desde la estación Midway (Línea Anaranjada de la CTA)
- 382 hasta/desde la estación Cermak (Línea Verde de la CTA)
- 395 hasta/desde la estación 95th (Línea Roja de la CTA)
- 890 hasta/desde Harvey, Homewood, Chicago Heights

